綜合新聞

李氏總公所紀念預訊

（雲訊）駐本埠全加李氏總公所，昨日由理監事會議決定，定期十月十二日（星期日）下午二時，舉行慶祝第三十八週年紀念典禮，并設茶會助慶，同日下午六時半，在竹林園酒家族譜聯歡，已柬請各埠公所昆仲姻戚及當地領事長官，與僑社名流參加讌會，懇請族男女宗人，屆時携眷到會，并預早報名赴讌，同申慶祝，而崇族典。

清韻社定期聯歡會

（雲訊）本埠清韻音樂社，自今春籌歇以來，甚少活躍，事因各社友爲生計而散居四方，現在一年容易又秋風，離埠者多第臨續回來，在藝樂方面，又時聚集會研習，社長林時青，趁此機會，定於十月五日下午五時在禮堂舉行秋季聯歡大會，（一）以祈聯絡社員情誼，（二）藉社員之集思擴議進行該社紀演戲事宜，同時希望該社社員週知，預期踴躍參加聯歡會及出席會議云。

高逸鴻暨亞洲小姐定在伊頓公司表演

（雲訊）國畫大師高逸鴻先生及上屆亞洲小姐石美茜 本屆亞洲小姐第二名沙小莉女士等一行三人，頃應加拿大伊頓百貨公司之邀，自中華民國來加訪問，並將在該公司表演國畫及中國服裝，高先生及石沙兩女士定於九月卅日上午十一時伍十伍分乘加拿大太平洋航空公司七二三機抵埠，稍休息後，即給於十月一日至四日在伊頓公司表演，屆時家有 番盛況云。

兄弟荒唐共娶一妻 萱蕊含胎兩爭認仔

（台北消息）不久之前，此間剛爆出一宗男髮師同日娶雙妻的新聞，最近，高雄市 爆出一宗兄弟同娶一妻的新聞，馬上轟傳遐邇，消息透露，這個荒唐戲 角，規定逢單日哥哥與妻同眠，逢雙日則輪到弟弟與婦共枕，由此關係糊塗，最近妻子懷孕，不知離兄離弟誰個經手，兩個夫夫並因此發生爭執，醜聞遂告外洩。

據說，這雙離兄離弟姓吳，住烏雄市新興區某巷，家有高齡老母，他們共娶 妻 是經過幾番波折的，最後，由於種種既成事實，慈母亦點頭同意這個傳奇性的鐵三角關係，並承認靚女爲吳家媳婦。

該靚女爲台省北部某公司的女職員，受過相當教育，也算是「知書識禮」的女性，數年前，大吳 該公司任職，與女相戀 去年夏偕同女回家拜見高堂，不料 小吳乍見這位未來大嫂立即起疑。

（未完）

庚利公司
利民公司 聯合舉辦：
中藝公司
慶祝中華人民共和國成立
二十週年紀念盛大酬賓！
國產商品門市壹律九折優待，
中國來書籍壹律半價，
日期 九月廿九日至十月四日
歡迎僑界光臨參觀選購！

龍岡總公所慶祝 張桓侯寶誕盛況

（域訊）：全加龍岡親義總公所，於九月十九日晚八時，在該公所舉行紀念張公桓侯寶誕大會，是日該公所四姓宗親異常踴躍參加，情況熱鬧，紀念會開始，主席領衆行禮如儀，恭讀先主遺訓，及宣佈紀念會旨趣，繼而演說者有關國魂，趙鴻欣等君，次第發揮，均將張桓侯平生忠義，發揚盡致，并勗勉各昆仲步武前賢，以救國救民爲己任，禮成，聯袂到北京酒家舉行酒會。

龍岡宗親說明翁，於九月六日，又舉其次公子少羽君，與城埠殷商李惠賢先生之嬡女淑君小姐，端宗教儀式舉行婚禮，并於同月七日就坤岡宅，席設喜筵於華村酒家，歡讌各親友，闔家喜慶之餘，捐助總公所經費式拾元。

南雲中文學校 師生歡渡中秋

（云訊）：九月廿六日，爲中國農歷中秋節，南雲中文學校全體師生，歡敘於大禮堂中，由曾副校長子唯教授講述，明初青田人劉伯溫，佐太祖定天下之故事，以今日慶賀 秋佳節，有紀念民族復興之意義，繼而嚐香港蛋黃蓮蓉月餅，且食且談，高歌及歡呼而散，聞該校現有學生，創開校以來之新紀錄，且本年度採用華洲人校教授中文之課本，除漢字外，有文註音及解釋，又語言訓練，由曾教授主持，務使學子能於短期內，可講正確的廣州語及國語。

至旺仕街青年會之分部處，成人夜班，來學者亦衆，如有意研究，請即洽辦入學手續，否則有向隅之嘆云

僑界慶祝十一國慶 放影兩部七彩巨片

（雲訊）：由各階層人士組成的「慶祝中華人民共和國國慶籌備委員會」，因爲今年是 十週年的大慶典，爲了使節目增得更熱鬧，大家在兩個月前，早已做好了各項的準備工作，首先定在福祿壽大酒家，作盛叙殘慶會，且在殘後并增加文娛節目，以增加會場的氣氛，而以空運兩部七彩大型的祖國文獻巨片「九大全過程紀錄片」和「打倒新沙皇」，準備在十月五號和十二號兩個星期日，在奧林比亞大戲院放映，在影片中可以看到祖國的領導人和人民代表出席一堂共商 家大事，看到工農兵代表們當上了家主人的地位 又可看到中國的科學工作者愉快的心情面貌，總之，通過電片 可以看我國人民在英明的領袖毛主席領導下，是發奮圖强的康樂情景，是激動人心的偉大場面，「打倒新沙皇」，一片，是說明今天的祖國，人民上下一心，有準備，能殲滅任何入侵之敵。

尤其難得者，得到利民公司，庚利公司和中藝公司的聯合響應，九折優待一星期，好讓僑胞們，在門市部買到更多的電器物美的國產品。

LUCK SOUND
639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C.
電話：三九一三 · 四五二
八錢路汽車及家庭式唱機，唱帶，目錄印備，函詢即奉
香港樂聲音響公司

雲埠民治黨 達權社 月會通告

爲通告事：本支部與達權社定期於十月四日（星期六）下午八時，在本黨社禮堂召開月會，除將報告九月份各部門數目外，并商討本社紀念事宜，及其他各事項，亟待磋商。敬希本黨社全體職員暨全體男女黨社員依時出席，共策進行，是所至盼，此佈。

中國洪門民治黨駐加雲支部
達權社同啓
中華民國五十八年九月三十日

實事實業有限公司
伍澤濂 黃秀英 澤森 伍 事務所
208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
辦事處電話 MU. 2-5284
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
夜間電話：伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 鄧春蘭 HE. 4-2219
問詢電話或本號或請寫出字樓牌文柏屋家新住有接日每號本
代理燕梳
本號代理燕梳業房屋火燭意外保險等各項燕梳，價錢公道，如蒙保險事宜有效快捷，不明之處，請隨時來號詢問。
新舊樓業房屋 各行生意
本公司每日接有房屋買賣，因篇幅所限，無法全部刊登所有出賣之房屋，有女，商業樓，故凡欲購買房屋之僑胞，除請注意本公司櫥窗所列樣本外，尚祈移玉駕到本辦事處參觀各房屋圖片，以便瞭解各地區房屋情況，歡迎僑胞垂問。

華新書局
英語慣用法詞典
高傳規著 精庄本五元五
故宮春秋畫冊精庄 圖廿幅六元
國父孫中山先生畫傳 壹元五
月摘彩色 裝美 對聯
一劍過江湖 卅五冊金庸十式元式
迷宮魔劍廿冊 龍師風著 七元
劍魔恩仇卅六冊伴霞樓十式元大
彈劍江湖十式冊諸葛青雲四元式
斷腸刀九冊玩匡客 叁元壹毫五
鐵騎廿六冊桃殘閣著 十元四毫
情天斷魂廿冊 方斌 十元
幽靈谷八冊 諸葛青雲 叁元八
黑風旗十六冊 司徒燕 五元六
血花燈廿二冊 倖賢樓主八元八
圓西刀客傳十七冊 華公 叁元四
血海殘魂廿冊 孤獨生著 七元
金鼎游龍十壹冊 諸葛青雲 叁元八
血洗毒龍潭十二冊 鐵鷹 四元式
碧血金釵四十九冊 金庸 十七元式
尼龍草 梅熾 法高碧珊著 五毫五
如花美眷九毫 色犬馬九毫 何仔
艷鴛鴦 眼好 岑凱倫著 壹元壹毫
女人的貞 白衣著 壹元壹五
斗室元三 吃月亮的人元四 依

華民戲院
150 E. HASTINGS ST.,
十月四號（星期六）由十二點半映到十點半
抱甲歌唱 新肉山藏妲己 秦小梨 冰兒 聲聲 樂伯 劉郎
十月五號【星期日】由十一點半映到十點半
現代舞歌 威風大少惡千金 胡楓 夏萍 賀蘭 蘭蘭
十月七號 七彩國語 碧水紅蓮 林翠 石燕 賀蘭 金峯 林靜 洪波
外景拍自日本
龔貞花信舖
Phone: 733-5304
3024 W. BROADWAY
VANCOUVER 8, B. C.

Block Bros Realty Ltd.
華人營業代表
韋傑 CHICK WEI
電話：住宅261-4364 公司431-1471
△砲街近四十壹街六廳房，土庫有廳房及浴室，取價二萬零九百元，六千四百元即可成交。
△三三巷街近四十一街大廳房，土庫有廳房及浴室，售價式萬六千五百元。
△東區商業磚樓，地下有舖兩間，樓上有寫字樓兩組，經已租出，每月收入壹千元，取價八萬九千五百元。
△東區菓舖連賣業，樓上有六廳房，每年做八萬元生意，年淨萬元，減售爲五萬二千元，另點貨。
△十八組地文，地点適中，取價廿一萬九千元。

梁祺 LEONG KEE
227 CARRALL ST., VANCOUVER 4, B. C.
電話：684-3587
裝修油漆，內外間格，新建車條，改換屋頂他瓦天面，扶正傾斜房屋，修理水喉電掣，批建造柴間玻璃屋地格等工程，經驗豐富，價錢老實，倘胞惠顧，倒履相迎。
地址：亞力山打街六三〇 電話：六八四·三五八七 夜間電話：三五四·壹三〇三

華益實業公司
WEST - EAST REALTY LTD.
295 E. PENDER ST.
公司電話 685-4271
鍾助德 736-0757
馬奇勛 736-5028
洪錦堂 255-9669
黃炳新 266-9418
張寶元 325-8981
▲大型菓舖一西區最旺熱街市，每月生意超過三萬元，祇取價式萬五千元另点貨，發財好機會。
▲十間招文樓一東區，三年新，可能增租十壹組，年收約壹萬五，有廚樓全部舖地毯，先付現銀五萬元。
▲商業樓三幢一㊀北雲繁盛區，全新紅毛泥碼樓，壹間兩爿字樓，取價十壹萬五千元。㊁同區兩間舖，取價六萬九千五百元，㊂細街夾七街樓下兩間舖，樓上住傷，取價三萬九千五百元。
▲東區觀住宅一，年新，七廳房，五十四尺闊，取價壹萬三千五百元。
▲東區合法洋房一自住土庫，兩間出租連傢俬，近交通，取價二萬七千九百元。
▲西區新屋十三廳房，雙廚房，取價三萬四千九百元。

南洋商業銀行
華僑服務部
辦理
華僑匯款——全國通匯 解款迅速
華僑存款——安全保密 息厚便利
香港解款——隨收隨解 快捷妥當
信託事項——手續簡便 服務週到
並經營一切銀行業務
代理：香港民安保險公司各種保險
香港中國保險公司人壽保險
歡迎委託 · 竭誠服務
行址：香港德輔道中一號A
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD, C., HONG KONG
電報掛號："NANYANGBANK" 電話：239101（十線）

（承接土木大小工程）
裝修油漆，內外間格，新建車條，改換屋頂他瓦天面，扶正傾斜房屋，修理水喉電掣，批建造柴間玻璃屋地格等工程，經驗豐富，價錢老實，倘胞惠顧，倒履相迎。
地址：亞力山打街六三〇 電話：六八四·三五八七 夜間電話：三五四·壹三〇三

AVON號 東一百五十 市定街
華民戲院
映三晚戲
脫脫兒
上下兩集映紀
十月十三號禮拜一 是謝神節大日子（在這裏戲院映）
普及文化—實行：節，省：讀，者：經，濟，
第三映 全七彩
五虎平西
映彩陳寶珠 李居安 新劍郎 新海泉